

Germany-Gronau (Westf.): Firefighting vehicles

OJ S 56/2019 20/03/2019

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Gronau (Westf.)

Postal address: Konrad-Adenauer-Str. 1

Town: Gronau (Westf.)

NUTS code: DEA34 Borken

Postal code: 48599

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle Innere Verwaltung

E-mail: a.baumann@gronau.de

Telephone: +49 2562-12218

Fax: +49 2562-127218

Internet address(es):

Main address: www.gronau.de

Address of the buyer profile: www.gronau.de

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYRE90U7/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYRE90U7>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Public order and safety

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rüstwagen für die Feuerwehr Gronau

Reference number: 28/2019

II.1.2. Main CPV code

34144210 Firefighting vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Beschaffung eines Rüstwagens (RW) für die Feuerwehr Gronau. Der Rüstwagen ist ein Feuerwehrfahrzeug, das bei der technischen Hilfeleistung eingesetzt wird. Dazu steht umfangreiches Werkzeug und Spezialgerät zur Verfügung, mit dem Personen nach Unfällen (insbesondere im Straßenverkehr) aus ihren Notlagen befreit werden, umweltschädigende Substanzen aufgefangen, Einsatzstellen ausgeleuchtet und diverse andere Aufgaben erfüllt werden können. Allgemeine Anforderungen an Rüstwagen sind in DIN EN 1846-2 fixiert. Als nationale Norm für den RW ist in Deutschland die DIN 14555-3 einschlägig.

Das Vorhaben wird in 4 separaten Losen vergeben, die einzeln bezuschlagt werden können.

Los I: Fahrgestell

Los II: Aufbau

Los III: Beladung

Los IV: Hydraulischer Rettungssatz.

Die Ausführungsfrist ist im Gesamten auf max. 23 Monate beschränkt. Siehe bitte weiter unten!

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 0,01 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one lot only

II.2. Description

II.2.1. Title

Fahrgestell

Lot No: I

II.2.2. Additional CPV code(s)

34000000 Transport equipment and auxiliary products to transportation, 34144210 Firefighting vehicles, 34139100 Chassis cabs

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA34 Borken

Main site or place of performance: Feuer- und Rettungswache Gronau Eper Straße 76 48599 Gronau

II.2.4. Description of the procurement

Die Stadt Gronau schreibt folgendes Feuerwehr-Fahrzeug

Rüstwagen (RW): in 4 Losen aus:

Los 1 Fahrgestell

Los 2 Aufbau

Los 3 Beladung.

Los 4: Hydraulischer Rettungssatz

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Servie/Kundendienst – telefonische Erreichbarkeit / Weighting: max. 40 Punkte

Quality criterion - Name: Kundendienst-vor-Ort-Verfügbarkeit / Weighting: max. 40 Punkte

Quality criterion - Name: Kundendienst-Standort/Werkstatt – Entfernung / Weighting: max. 80 Punkte

Quality criterion - Name: Garantiezeit Fahrgest, Motor u. Gebtriebe / Weighting: max 50 Pkt.

Quality criterion - Name: Garantiezeit gegen Durchrostung / Weighting: max. 50 Pkt.

Cost criterion - Name: Preis, niedrigster / Weighting: 390 Punkte

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 0,01 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 5

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.12. Information about electronic catalogues

Tenders must be presented in the form of electronic catalogues or include an electronic catalogue

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Laufzeit zu diesem Los Fahrgestell bezieht sich allein auf die Herstellung und Anlieferung des Fahrgestelles.

II.2. Description

II.2.1. Title

Aufbau

Lot No: II

II.2.2. Additional CPV code(s)

34139200 Chassis bodies

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA34 Borken

Main site or place of performance: Feuer- und Rettungswache Gronau Eper Straße 76 48599 Gronau

II.2.4. Description of the procurement

Los II – Aufbau: Siehe Beschaffungsunterlagen-L.V. Die Laufzeit bezieht sich als Gesamtlaufzeit auf die Lose II, III und IV !

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 0,01 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 18

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.12. Information about electronic catalogues

Tenders must be presented in the form of electronic catalogues or include an electronic catalogue

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Laufzeit bezieht sich als Gesamtlaufzeit auf die Lose II, III und IV !Siehe Leistungsverzeichnis.

II.2. Description

II.2.1. Title

Feuerwehrtechnische Beladung
Lot No: III

II.2.2. Additional CPV code(s)

35110000 Firefighting, rescue and safety equipment, 42415320 Equipment for emergency vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA34 Borken

Main site or place of performance: Feuer- und Rettungswache Gronau Eper Straße 76 48599 Gronau

II.2.4. Description of the procurement

Feuerwehrtechnische Beladung, siehe Leistungsverzeichnis zu Los III.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis, niedrigster bei gleichw. Qualität / Weighting: 100 Prozent

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 0,01 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 18

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11.

Information about options

Options: no

II.2.12. Information about electronic catalogues

Tenders must be presented in the form of electronic catalogues or include an electronic catalogue

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Laufzeit zu diesem Los versteht sich als Gesamtlaufzeit der Lose zu II, III und IV insgesamt !

II.2. Description

II.2.1. Title

Hydraulischer Rettungssatz
Lot No: IV

II.2.2. Additional CPV code(s)

42400000 Lifting and handling equipment and parts, 42418000 Lifting, handling, loading or unloading machinery

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA34 Borken

Main site or place of performance: Feuer- und Rettungswache Gronau Eper Straße 76 48599 Gronau

II.2.4. Description of the procurement

Hydraulischer Rettungssatz, siehe Leistungsverzeichnis zu Los IV.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis, niedrigster bei gleichw. Qualität / Weighting: 100 Prozent

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 0,01 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 18

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.12. Information about electronic catalogues

Tenders must be presented in the form of electronic catalogues or include an electronic catalogue

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Laufzeit zu diesem Los versteht sich als Gesamtlaufzeit der Lose zu II, III und IV insgesamt !

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder durch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) oder durch eine Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die in der EEE oder im Formblatt 124 angegebenen Nachweise innerhalb von sechs Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeit anderer Unternehmen, ist deren Eintrag im o. g. Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen bzw. Nachweise gemäß der EEE oder der Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 für diese Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen. Das Formblatt 124 wird mit den Vergabeunterlagen zum Download bereitgestellt.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1) Abgabe einer Firmen/Betriebsbeschreibung

Zur erg. Beurteilung von Fachkunde und Leistungsfähigkeit des Bieterunternehmens fügt dieses dem Angebot eine kurze Betriebsbeschreibung bei, aus der die Anzahl und Qualifikation der Beschäftigten, die Ausstattung des Unternehmens mit technischen Geräten zur Planung, Konstruktion, Fertigung und Qualitätskontrolle sowie Merkmale der Produktion hervorgehen (z. B. Einzelplatz- oder Linienfertigung);

2) Erklärung, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt wurde.

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8.

Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 29/04/2019 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 30/06/2019

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 29/04/2019 Local time: 11:00

Place:

Stadt Gronau

Vergabestelle Innere Verwaltung

Konrad-Adenauer-Str. 1

48599 Gronau

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter/innen und deren bevollmächtigte Personen sind bei der Angebotsöffnung gemäß § 55 Vergabeordnung – VgV nicht zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Die Frist zur Einreichung von Aufklärungsfragen endet am Montag, den 22.4.2019.

Die Beantwortung rechtzeitig eingegangener Aufklärungsfragen (u. a.) erfolgt bis zum Dienstag, den 23.4.2019.

Die Ausführungsfrist für den Rüstwagen ist im Gesamten auf max. 23 Monate beschränkt (5 Monate Anlieferung Fahrgestell, anschließend 18 Monate zur Fertigstellung des Aufbaus und Verlastung der Beladung inkl. hydraulischem Rettungssatz.

Das Fahrgestell (Los 1) ist nach Absprache durch den Auftragnehmer an einen noch zu benennenden Aufbauhersteller (Los 2) zu liefern. Die feuerwehrtechnische Beladung (Los 3) und der hydraulische Rettungssatz (Los 4) sind innerhalb von 6 Monaten nach Absprache durch die Auftragnehmer an den Aufbauhersteller (Los 2) zu liefern. Die Beladung inkl. hydraulischem Rettungssatz ist durch den Aufbauhersteller (Los 2) fachgerecht einzubauen und zu verlasten.

Änderungsvorschläge und Nebenangebote sind zugelassen. Optional ist ein Angebot für ein Vorführfahrzeug zugelassen, sofern es den Anforderungen aus Los 1 und Los 2 dieser Ausschreibung entspricht und bei Angebotsabgabe nicht älter als ein Jahr ist.
Bekanntmachungs-ID: CXPWYRE90U7

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen
Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9
Town: Münster
Postal code: 48147
Country: Germany
E-mail: vergabekammer@brms.de
Telephone: +49 251411-3514
Fax: +49 251411-2165
Internet address: http://www.bezreg-muenster.nrw.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:
Die Einlegung von Rechtsbehelfen richtet sich nach den §§ 160 ff. des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen – GWB. Die Fristen des § 160 Abs. 3 GWB sind zu beachten. Ein Antrag auf Nachprüfung ist u. a. gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn er nicht innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, erhoben wird.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Westfalen
Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9
Town: Münster
Postal code: 48147
Country: Germany
E-mail: vergabekammer@brms.de
Telephone: +49 251411-3514
Fax: +49 251411-2165
Internet address: http://www.bezreg-muenster.nrw.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.5. Date of dispatch of this notice

15/03/2019